

[A] TIIIVISTELMÄ – SAMMANDRAG



S U O M I - F I N L A N D  
(FI)

Patentti- ja rekisterihallitus  
Patent- och registerstyrelsen

(11) (21) Patentihakemus – Patentansökan	934649
(51) Kv.1k.5 – Int.cl.5	
D 06M 13/325, D 06M 13/288	
(22) Hakemispäivä – Ansökningsdag	21.10.93
(24) Alkupäivä – Löpdag	21.10.93
(41) Tullut julkiseksi – Blivit offentlig	23.04.94
(32) (33) (31) Etuoikeus – Prioritet	
Patentti- ja rekisterihallitus	22.10.92 GB 9222190 P
Patent- och registerstyrelsen	

(71) Hakija – Sökande

1. Albright & Wilson Limited, 210-222 Hagley Road West, Oldbury, Warley, West Midlands B68 0NN, United Kingdom, (GB)

(72) Keksiä – Uppfinnare

1. Lei, Xiao Ping, 313 Reservoir Road, Selly Oak, Birmingham B29 6TB, United Kingdom, (GB)
2. Speake, David William, 36 Greenhill Road, Halesowen, West Midlands B62 8AA, United Kingdom, (GB)
3. Zakikhani, Mohsen, 9 Brooklands Drive, Kidderminster, Worcesterhire DY11 5EB, United Kingdom, (GB)

(74) Asiamies – Ombud: Oy Kolster Ab

(54) Keksinnön nimitys – Uppfinningens benämning

Kankaiden käsitteily tulta pidättäviksi ja vedenkestäviksi  
Behandling av tyg för att göra dem brandhindrande och vattentäta

(57) Tiivistelmä – Sammandrag

Keksintö koskee menetelmää kankaiden käsittelemiseksi antamaan niille tulta pidättäviä ja vettä sietäviä ominaisuuksia kyllästämällä poly(hydroksialkyyli)fosfoniumyhdistettä sisältävällä vesiliuoksellla, jolloin kyllästysliuokseen lisätään yhtä tai useampaa protonoitua ja neutraloitua amiinia.

Uppfinningen avser ett förfarande för behandling av tyger för förlänande av desamma brandhindrande och vattenmotstående egenskaper, genom impregnering med en vattenlösning som innehåller en poly(hydroxialkyl)fosfoniumförening, varvid i impregneringslösningen tillsätts en eller flera protoniserade och neutraliseringade aminer.